

الباب الثالث

منهج البحث

قالت أريكونتو Arikunto (١٩٩٦:١٥١) إن طريقة البحث هي التي تستخدمها الباحثة في جمع البيانات.

٣-١- طريقة البحث

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الوصفية، وهي طريقة البحث المستخدمة لحلّ المشكلة الواقعية عن طريق جمع البيانات وتأليفها وتصنيفها وتحليلها وتفسيرها (سورخمد، ١٩٨٩:١٤٧).

١- كيفية البحث

هي طريقة الملاحظة للبحث عن إجابة المشكلة (سوكاردي، ٢٠٠٣:٣).

أ - كيفية جمع البيانات

وأما الخطوات التي قامت بها الباحثة في جمع البيانات فهي كما يلي:

١ - الملاحظة المباشرة

٢- قال أريكونتو (١٩٩٦:١٤٦) إن كيفية الملاحظة المباشرة هي التي تجري على الموضوع المبحوث. تستخدم الباحثة هذه الكيفية لتلاحظ دخيلة الكلمة من اللغة الأجنبية إلى العربية.

٣- دراسة الكتب

تُستخدم هذه الكيفية كمصدر الباحثة في دراسة البيانات النظرية المتعلقة بالموضوع أو مشكلة البحث عن المفردات الدخيلة.

2-3- جمع البيانات

هذه الخطة جمعت الباحثة المفردات واختارتها الموجودة في القاموس العصري المطبوع في السنة ١٩٩٨، وهي التي تدخل إلى المفردات الأجنبية الدخيلة، حتى تكون الباحثة تؤلف جدولها.

أ- كيفية تحليل البيانات

إن تحليل البيانات أمر هام جدا في البحث، وأما كيفية تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث فهو الوصفية. كما قال أزور Azwar (١٩٩٨: ١٢٦) إنها تقصد بوصف موضوع البحث التي تصدر من المتغير المأخوذ من فائة الموضوع المبحوث ولا تقصد باختبار الفرضية.

وأما خطوات تحليل البيانات في هذا البحث فهي كما يلي:

1- تصنيف عن تغيير علم الأصوات من مفردات اللغة الأجنبية إلى اللغة العربية.

2 - تصنيف الكلمات الدخيلة بحسب نوعها أو فئتها منها: تصرفها و تكيفها و دخيلتها.

٣- تصنيف الكلمات الدخيلة بحسب المواضيع الموجودة في هذا البحث منها: أ- الفن والثقافة.

ب - السياسية

ج- علوم المعرفة وتكنولوجيا

د - الرياضة والصحة

٣ - تحليل بيانات المفردات الدخيلة

٤ - استنتاج مشكلة البحث.

٣-٣- مجتمع البحث وعينته

٣-٤-١ مجتمع البحث

هو مجموعة موضوع البحث كالإنسان والجماد أو الحادثة والمظهرة الموجودة حولنا. ولا تحدد على كمية موضوع البحث فحسب بل تشتمل على الميزة والصفة اللتين لديهما ذلك موضوع البحث. وهذا التعريف كما قاله سوغيونو (٢٠٠١:٥٧)، إنها تعميم يتكون من موضوع البحث الذي له كمية الميزة المعينة المقررة والمتعلمة والمستنتجة.

٣-٤-٢ عينة البحث

هي بعض المجتمع المأخوذ كمصدر البيانات، كما ذهب سوغيونو إلى أنها بعض عدد المجتمع وميزته. ولتعيين العينة المستخدمة في هذا البحث تحتاج الباحثة إلى كيفية أخذ العينة عشوائيا بسيطا. ولتعيين عدد العينة رأى سورخمد (١٩٨٩:١٠٠) أن إذا كان المجتمع متشابها كافيا في المجتمع > ١٠٠ فتستخدم العينة الكبرى %٥٠ والمجتمع > ١٠٠٠ فتستخدمها %٢٥ والمجتمع < ١٠٠٠ فتستخدمها %١٥. بناء على ذلك تأخذ الباحثة العينة في هذا البحث بعدد مائتين و ثلاث مفردات. وهذا يعتمد على حساب %٢٥ من عدد المجتمع. بناء على المجموعة التالية أن العينة المأخوذة عن طريق

استخدامها العشوائية البسيطة. فلذلك العينة المأخوذة في هذا البحث هي
خمسون مفردات، وهذه تبني على حساب ٢٥ % من المجموعة.

